永發藥房

本藥房在美洲金門都桑港開辦五百四十三號開張包醫花柳奇難雜症內外科不論遠近日之症定能包醫全愈親自製造應驗靈丹丸散中西藥材參茸玉柱發客外埠諸君難來就診者可將該症詳細列明付來取藥定當從速訂藥付上俾診症者早得全愈焉

醫生劉小初謹啓

○補腦壯神丸　每罐五元
○壯陽長大丸　每罐五元
○腎虧補血丸　每罐五元
○內傷吐血丸　每罐五元
○風濕骨痛丸　每罐弍元
○拔毒生肌膏　每盒弍元
○脚氣腫痛丸　每罐五元
○花柳餘毒丸　每罐五元
○花柳疔毒丸　每罐五元
○立止肚痛丸　每罐二元
○立止心痛丸　每罐二元
○立止勾虫丸　每罐二元
○咳嗽蝦氣丸　每罐二元
○開胃化滯丸　每罐二元
○止流虛濁丸　每罐五元
○眼科萬應丸　每罐二元
○婦科調經丸　每個一元
○疔止發冷丸　每罐二元
○擂紅消毒丸　每罐二元
○人參十全大補茶一包二元
○雙料牛補清茶一包一元正
○廿年舊清遠茶一磅一元
○參茸補血氣浸酒藥料十元
丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請向近地之信局或銀行買尺照西字付來無悞　付藥郵費買者自理

○補腎壯陽丸　每罐五元
○參茸壯血丸　每罐五元
○夜夢遺精丸　每罐五元
○化痰止咳丸　每罐二元
○皮膚止癢膏　每盒貳元
○拔毒痔漏膏　每盒二元
○花柳白濁丸　每罐二元
○花柳骨痛丸　每罐五元
○花柳解毒散　每料五元
○立止頭痛丸　每罐二元
○立止暈浪丸　每罐二元
○大便下血丸　每罐二元
○小腸氣痛丸　每罐二元
○斷根臭狐丸　每罐二元
○跌打刀傷散　每盒五元
○萬應膏藥　每張五毛
○參茸戒煙丸　每罐二元
○立止鼻血丸　每罐二元
○人參大蛤蚧茶　每包二元
○人參鹿茸大補茶二元
○參茸武溪茶一包二元

▲名醫妙藥　立見全愈

啓者弟前染腎虧之症四肢無力腰刺頭暈雙耳常鳴夜多小便久流虛濁陽事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥局腎虧補血丸一罐服之今已病症全愈弟感其再生之恩無以爲報謹寫數言登報俾有病者知爾問津焉
士加古埠新寧梅宗邦恭頌

▲醫花柳症　天下無雙

啓者予前染花○白濁之症週身疔毒週身癢痕四肢骨軟屢治未愈後付銀五元取永發藥局自製花○餘毒丸壹罐服之果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花○靈丹也予感先生厚恩謹序數言介紹俾有疾者知所問津焉　○代柳
古巴灣城新會蔣東生啓

壯陽長大丸　眞係有功效

劉小初先生惠鑒啓者余因先天不足向來身體多病自發射以來陽事不舉見色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動爲艱形容枯槁屢服中西醫藥全無功效後到先生處方脉而先生着余取壯陽長大丸服之連服一樽今已病症全愈余多謝先生之恩故爲之介紹俾染疾者知所問津焉
金山大埠新寧黃飛虎頌

▲住宅▼
543 Grant Avenue WENG FAT San Francisco, Cal.

本樓開設在雲埠片打東街門牌八十八號包辦酒席日夜茶點僑胞光顧一律歡迎
▲電話（矢毛）2282 - 26040
總理 朱廣煒
司理 黃仲華 李子敬 朱明章 關基啟

華埠 雲南酒樓
Leng Nam Chop House
88 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本商店總公司在舍路支店分設打金馬砵崙日本橫濱神戶各處專辦日本海味集貨伙食物精價廉華人梓里無論大小一律歡迎務期交易者心滿意足爲止

古屋商店謹啟

温哥華埠支店在喜士定街西四十六號電話（試麼）二九三三 貳九三四

本店新到下列各種貨物取價格外從廉

荳腐豆　銀魚干　豉油
柴魚　尤魚　蓮藕干
魚仔干　桶蕎題　罐頭包魚
罐頭竹笋

古屋商店謹啓

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings Street West
Phones Sey. 2933-2934　Vancouver, B. C.

恒照恒記
利
HUNG LEE & CO.
Po. BoX 1416　61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉猪肉牛什四時瓜菜各樣罐頭等項發客刻以自豢米豬宰製風腸臘味其味香甜適口大爲顧客讚羨如蒙光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰　諸君留心焉
▲喊線詩磨四〇五三
司理人鄭華照謹啓

▲◎▼欲保家鄉者　注意
▲有礦樓者　更注意

▲理代初權周埠華高温▼
HONG WO & CO. Steveston B. C.
市姊廠埠同和號啓

礦樓猛射雷燈
每盞銀七拾元
（乾電器具齊備）

白火燈胆
長身
圓身
拾枝 壹枝 叶枝 笔
廿枝 三元 廿枝 三元 順枝 叶元 皆枝 叶元
茲絕
五洲藥房發售
火
駁
双頭 叶元
三頭 廿元
十尺 灯繩 叶元 加長 另計
各款 叶元
灯罩 笔
引電 火管
五洲藥房發售
一毛
礦刀 皮帶 叶元 叶元 叶元